

“多彩世界：天然染料概览” 第一届天然染料双年展

## 通告



主办单位：浙江省文化厅 浙江省文物局

承办单位：中国丝绸博物馆

协办单位：中国美术学院

中国丝绸博物馆：杭州市西湖区玉皇山路 73-1 号

2019 年 5 月 11 日至 16 日

19 世纪，合成染料的发明，使具有 5000 年历史的天然染料不再商品化。然而 21 世纪以来，随着人们对于自然的美好追求，世界各地都有那么一群人，尝试着恢复使用天然染料。为此，中国丝绸博物馆将组织并举办第一届天然染料双年展，其目的不仅在于展望拥抱自然的生活方式，更是对传统工艺中蕴含的古老智慧和历史文化的挖掘。

## 1 展览

### 1.1 “欧亚纺织品上的 300 年染料史”学术展

中国丝绸博物馆近年来征集了一批 17 世纪至 19 世纪世界各地的纺织品，通过科学分析，鉴别并将其与同时期亚洲和欧洲各个国家使用的典型染料品种进行比较和展示，以反映天然染料融合科学、技艺、艺术与文化的多样性和区域性。

### 1.2 “天染”当代设计作品展

凡染造物，取之天然，染若天工，谓之“天染”。“天染”是人类经历长期使用合成染料染色后关于复兴天然染色的再思考。中国丝绸博物馆将在世界范围内征集以“天染”为主题的当代天然染色作品（见附件 1），展示各国各地区有关天然染料的艺术创造、技艺表达，跨界综合的设计理念及其实践成果。

## 2 “多彩世界：天然染料概览”国际研讨会

邀请来自中国、日本、印度、法国、英国、意大利、美国等国家和地区的十余位专家和学者，介绍世界各地典型的染料品种、印染工艺和色彩文化。为国内外听众带来一场关于天然染料研究的文化盛宴。

## 3 工作坊

展示世界各地传统印染工艺，观众参与或观摩工作坊（费用和报名另行通知）。工作坊包括乾隆色谱复原、日本传统染色、骨螺紫染色、木版印花、夹纈与灰纈、非洲传统印染、澳大利亚土著染色等。

## 4 集市

国内外参会人员可售卖各个国家地区的特色天然染色纺织品，限 20 个摊位（参展商和展位费另行通知）。主办方将择优选择参展商。

注册表见附件 2，本次活动进一步的信息将在第二轮通告中发布。

附件 1

“天染”当代设计作品展  
投稿登记表

姓名		性别		年龄	
国籍			证件号		
联系电话			联系邮箱		
通讯地址					
工作单位					
作品名称		作品尺寸		作品材质	
个人简介	200 字以内				
作品简介	包括作品构思、制作工艺、染料品种等，300 字以内				

**作品要求**

1.作品需使用天然染料染色（其中天然染料占整个作品使用的着色剂 80%以上）。平面作品，长度和宽度分别不超过 3 米；立体作品，体积不超过 6 立方米。特殊作品与组委会另行商量确认。作品必须具有原创性，题材、风格和材质不限。

2.主办方仅接收电子版的作品照片或效果图，请以“作者姓名+作品名称”命名图片，与投稿登记表一同发送到电子邮箱 [zhaofan@cnsilkmuseum.org](mailto:zhaofan@cnsilkmuseum.org)，联系人：赵帆。图片格式为“jpg”，分辨率 300dpi，文件不大于 5M。投稿截止日期 2019 年 1 月 31 日 24:00。初评未入围不另外通知，入围作品将会以电子邮件形式通知，优秀作品将有机会入藏博物馆并给予一定奖励。

附件 2

第一届天然染料双年展注册表

姓名/国籍		职位/职称	
工作单位			
地 址			
联系电话		电子邮件	
介绍您的国家和地区所使用的天然染料和印染技术（选填）			

备注：

- 1.会议费 1400RMB/人，包括：会议资料，4 次中餐，2 次晚餐。学生凭学生证享受优惠价格 800RMB/人。如需发票请提供单位名称和税号，国外参会者仅提供收据。
- 2.请将注册表格发送至 [liujian@cnsilkmuseum.org](mailto:liujian@cnsilkmuseum.org)，联系人：刘剑。